

# Sápmi ut i verden og verden inn til oss



Ellinor Guttorm Utsi

Reindriftsutøver, duojár, turistvert

[www.davvisiida.no](http://www.davvisiida.no)







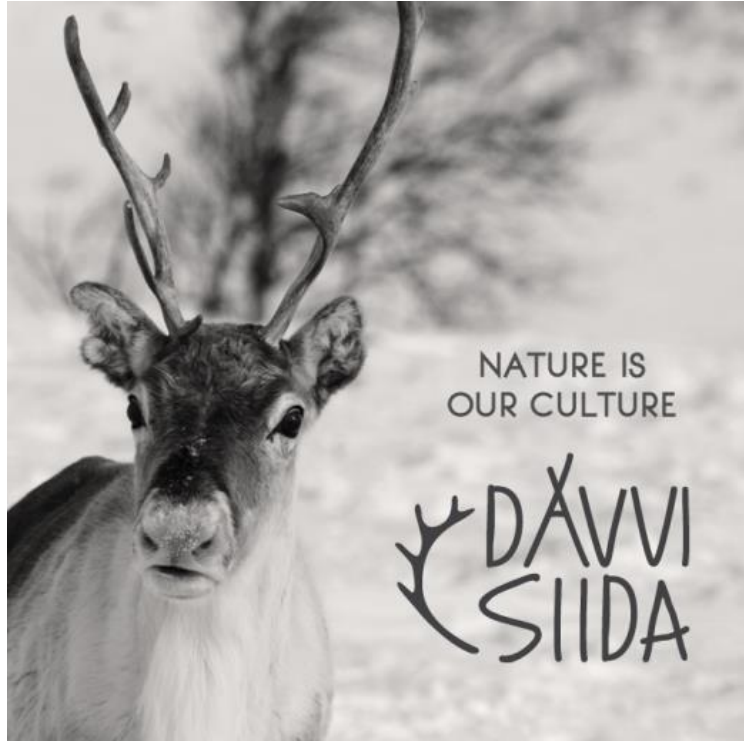
**Áibmeáiti**

Ullpledd  
Design: Ellinor Guttorm Utsi



Foto: Ørjan Bertelsen

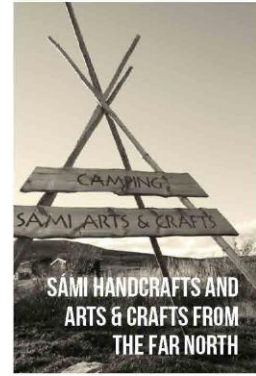




NATURE IS  
OUR CULTURE

DAVVI  
SIIDA

# DAVVI SIIDA GALLERY SHOP



AT THE DAVVI SIIDA SHOP YOU CAN BUY HANDCRAFTS AND OTHER PRODUCTS THAT REFLECT THE SAMI CULTURE AND THE ARCTIC, SOUVENIRS AND POSTCARDS. WE ARE LOCATED 8 KM FROM KJØLLEFJORD AT FINNGAMMVANNET

OPEN MON-SAT 10 – 16.30  
[WWW.DAVVISIIDA.NO](http://WWW.DAVVISIIDA.NO)  
PHONE: +47 947 99 864

DAVVI  
SIIDA



**HURTIGRUTEN**



**ARCTIC COAST**

**DÁVVI  
SIIDA**



# SAMI CULTURE



71°N Hurtigruten,  
Kjøllefjord, Norway  
Direction: Northbound  
Excursion code: 6C  
Period: 06.05-05.09  
Activity level: 1  
Duration: 2 hours 30 min

**NO: SAMISK KULTUR**

Vi besøker en samisk sommerleir. I møtet med rein driftssamene får vi innsikt i deres stolte kultur og historie. Se på reinsdyr, prøv deg på lassokasting og lær mer om den vakre naturen i området.

**EN: SAMI CULTURE**

An unique opportunity to meet a family of Sami reindeer herders and experience the rich history and fascinating nature of the area.

**DE: SAMI KULTUR**

Lernen Sie auf diesem abwechslungsreichen und informativen Ausflug eine samische Familie kennen und erfahren Sie Näheres über die Rentierhaltung, die Tradition und Geschichte der Samen sowie über die Natur der arktischen Küstenregion.

**FR: CULTURE SAMI**

Une occasion unique de rencontrer une famille Sami d'éleveurs de rennes et d'avoir un aperçu de la riche histoire et de la fascinante nature de la région.



# SAMI AUTUMN



71°N Hurtigruten,  
Kjøllefjord, Norway  
Direction: Northbound  
Excursion code: 6E  
Period: 06.09-05.11  
Activity level: 1  
Duration: 2 hours 15 min

**NO: SAMISK HØST**

Den samiske sjaman, Noaiden, hadde verdifull kunnskap om mulighetene naturen ga i forhold til å forebygge og helbrede sykdommer. Bli med på utflukten "Samisk høst" og lær om den arktiske naturens "spisskammer og apotek".

**EN: SAMI AUTUMN**

The Sámi shaman had valuable knowledge about the possibilities nature provided in relation to the prevention and cure of diseases. Join the excursion "Sami Autumn" and learn about the arctic nature's "pantry and pharmacy".

**DE: SAMISCHER HERBST**

Der Samische Schamane besaß wertvolles Wissen, inwiefern die Kräfte der Natur Krankheiten vorbeugen und heilen konnten. Lernen Sie auf unserem Ausflug "Samischer Herbst" die "Speise-kammer und Apotheke" dieser arktischen Region kennen.

**FR: AUTOMNE SAMI**

Le chaman Sámi connaissait l'efficacité de toutes ces plantes et leurs bienfaits. Participez à l'excursion « Automne Sami » et découvrez les plantes et les spécialités de cette région de l'Arctique.







0:04 / 2:08



YouTube





Finngammvannet – 8 km fra Kjøllefjord - Nordkynhalvøya



På vei inn i fremtiden –  
fortiden avgjørende for fremtiden



Foto: Ørjan Bertelsen